



Ellyot LED



ISTRUZIONI D'USO

AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi.



ATTENZIONE!

Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e simili ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché

si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghie elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se l'apparecchio o alcune sue parti risultano danneggiate. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso, alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. Verificare periodicamente l'integrità dell'apparecchio. Effettuare un giro completo di tutti gli snodi, se presenti, e verificare che non si sentano rumori

e cigolii. Verificare che i dadi e le viti di fissaggio, se presenti, siano saldamente serrati. Se fossero allentati, stringerli con cura. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Installare l'apparecchio fuori dalla portata di bambini. L'operazione di installazione e di rimozione dell'apparecchio deve essere eseguita da personale qualificato. Prima di accedere ai morsetti di alimentazione togliere l'alimentazione elettrica. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio raccomandati dal fabbricante.



ATTENZIONE!

Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con atmosfera esplosiva (vapori infiammabili, polveri combustibili, gas).



ATTENZIONE!

Scogliere l'alimentazione elettrica prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione e rimozione della griglia di protezione. Non pulire mai con panni umidi o bagnati l'apparecchio quando è collegato alla rete elettrica. Pulire con panno morbido. L'umidità non deve andare in contatto con gli elementi sotto tensione.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. Apparecchio con lampade LED non sostituibili. SOLO PER USO INTERNO. Non è un giocattolo. La sorgente luminosa di questo corpo illuminante non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del suo

ciclo di vita, l'intero corpo illuminante deve essere sostituito. In caso di rottura o danneggiamento delle lampade o dell'apparecchio, non deve essere utilizzata o alimentata, ma smaltito in modo sicuro.

ATTENZIONE!

Non utilizzare in prossimità di una finestra aperta per evitare rischi di corto circuito a causa di acqua piovana o gocciolamento. Pericolo di lesioni! Installare l'apparecchio in modo che le pale siano poste a più di 2,3 mt sopra il livello del pavimento. Prendere precauzioni per evitare che nella stanza vi sia riflusso di gas provenienti dalla canna di scarico dei gas. Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione e

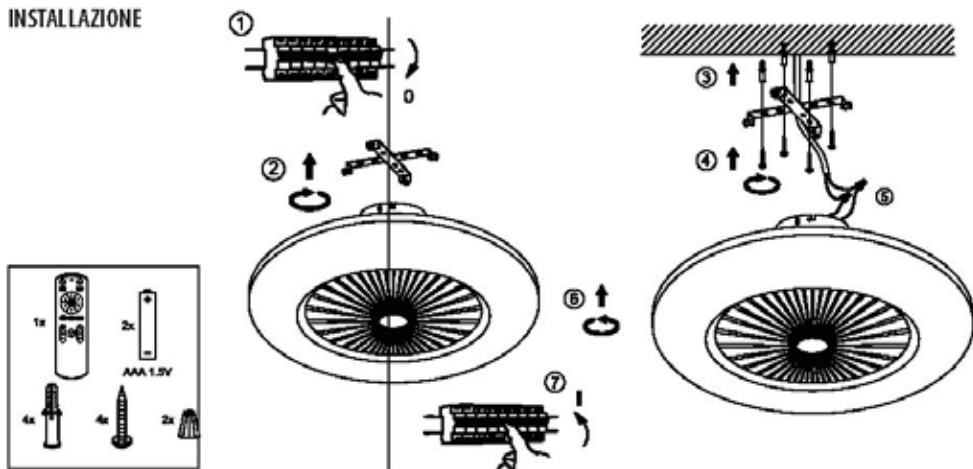
non toccare. Pericolo di lesioni!

ATTENZIONE!

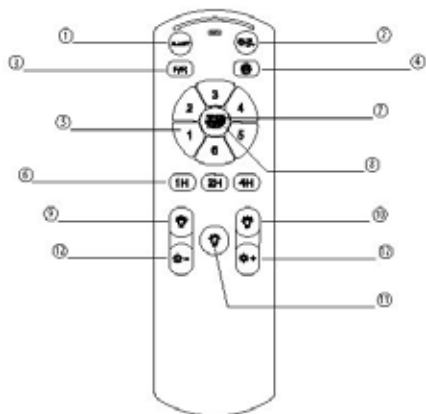
Se si verifica un movimento oscillante insolito, interrompere immediatamente l'uso e contattare il produttore, il suo servizio assistenza o personale qualificato. Il montaggio del sistema di sospensione e la sostituzione delle componenti relative al sistema di sospensione deve essere eseguito da personale qualificato. Durante il montaggio applicare i ganci di fissaggio con resistenza sufficiente a sostenere un peso pari a 4 volte quello dell'apparecchio.

Peso dell'apparecchio: 2.76 kg
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe E

INSTALLAZIONE



ISTRUZIONI TELECOMANDO



1. **ALL OFF:** Spegne tutte le funzioni (ventilatore e luce).
2. **Luce ON/OFF:** Accende o spegne la luce.
3. **F/R:** Inversione del senso di rotazione (avanti/indietro).
4. **Rotazione ghiera:** Attiva/disattiva la funzione di rotazione della ghiera.
5. **Velocità (1-6):** Seleziona una delle 6 velocità del ventilatore.
6. **Timer 1H / 4H / 8H:** Imposta lo spegnimento automatico del ventilatore dopo 1, 4 o 8 ore.
7. **PAIR CODE:** Pulsante per l'associazione (accoppiamento) del telecomando al ricevitore.
8. **Luce OFF:** Spegne solo il ventilatore.
9. **Luce Calda:** Seleziona la tonalità gialla della luce.
10. **Luce Fredda:** Seleziona la tonalità bianca della luce.
11. **Luce Neutra:** Seleziona la tonalità di luce neutra.
12. **Luminosità - / +:** Diminuisce o aumenta l'intensità della luce.

Istruzioni per l'associazione (Pairing)

1. Accendere l'interruttore dell'alimentazione. Entro 3 secondi, premere a lungo il pulsante "PAIR CODE" fino a sentire un segnale acustico "beep" proveniente dal ricevitore. Questo segnala che l'accoppiamento è avvenuto con successo.

NOTA: Se l'accoppiamento non ha successo, spegnere l'alimentazione, attendere un minuto e ripetere l'operazione.

Avvertenze sul timer

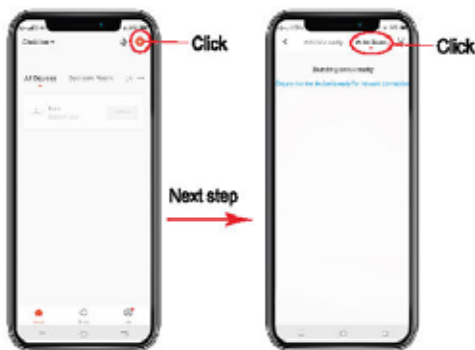
Dopo aver attivato la funzione timer, non premere altri tasti del telecomando. Se viene premuto un altro tasto, la funzione timer verrà annullata.

UTILIZZO DELL'APP

1. Scaricare l'app **Tuya Smart** dal Google Play Store o dall'Apple Store. Questo consente al ventilatore da soffitto di connettersi al

controllo vocale Smart tramite Google Voice e Alexa. Accendere il Bluetooth e il Wi-Fi sullo smartphone prima di collegarlo al ventilatore.

2. Aprire l'app Tuya e cliccare sul pulsante "+" come mostrato nell'immagine seguente.



3. Tuya sarà ora in grado di individuare il ventilatore (visualizzato come "Smart fan"). Procedere con la configurazione seguendo le istruzioni nell'app.

4. Se "Smart fan" non appare, è necessario spegnere l'interruttore a parete. Premere il pulsante "FAN OFF" sul telecomando per 5 secondi fino a sentire il segnale acustico ("Beep") per tre volte. Dopo 10 secondi, comparirà "Smart fan". Cliccare su di esso e attendere 3 secondi per completare la connessione.

5. Una volta che il ventilatore è stato aggiunto con successo a Tuya, sarà possibile collegarlo anche agli assistenti vocali Google e Alexa.

6. Ecco alcuni comandi vocali che funzioneranno con il ventilatore:

- Ok Google, accendi/spegni la luce del ventilatore da soffitto
- Ok Google, accendi il ventilatore da soffitto
- Ok Google, imposta la velocità del ventilatore su bassa

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes de usar, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras referencias. El incumplimiento de estos avisos e instrucciones podría causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.



ATENCIÓN!

Quando se utilicen aparatos alimentados eléctricamente, observe siempre las precauciones normales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales. El aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares y, en particular, en las zonas para cocinar reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos profesionales; en granjas; por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; en entornos tipo bed and breakfast. No apto para uso profesional. No utilice el aparato para fines distintos de los previstos. Cualquier uso distinto del indicado se considerará inadecuado y peligroso y expone al usuario a riesgos eléctricos y daños personales. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda dejarlo inoperante cortando el cable de alimentación. Antes de

conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos corresponde a la de la red local y no utilice enchufes o prolongadores eléctricos que no sean compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el aparato o alguna de sus partes están dañadas. Conserve este manual de uso de forma segura, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para su consulta. En caso de ceder el aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones de uso, algunas partes resultan difíciles de comprender o surgen dudas, antes de utilizar el producto póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN

Compruebe periódicamente el correcto apriete de los posibles tornillos presentes, el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento. Verifique periódicamente la integridad del aparato. Realice una revisión completa de todas las articulaciones, si las hubiera, y compruebe que no se oigan ruidos o chirridos. Compruebe que las tuercas y tornillos de fijación, si los hubiera, estén bien apretados. Si están flojos, apriételos con cuidado. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados

por el fabricante del aparato puede provocar riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales. Instale el aparato fuera del alcance de los niños. La instalación y retirada del aparato debe ser realizada por personal cualificado. Antes de acceder a las bornas de alimentación, desconecte la alimentación eléctrica. Utilice únicamente accesorios y piezas de repuesto recomendados por el fabricante.



ATENCIÓN

No utilice el aparato en entornos con atmósfera explosiva (vapores inflamables, polvos combustibles, gases).



ATENCIÓN!

Desconecte la alimentación eléctrica antes de cualquier intervención de limpieza o mantenimiento y de retirar la rejilla de protección. Nunca limpie el aparato con paños húmedos o mojados cuando esté conectado a la red eléctrica. Limpie con un paño suave. La humedad no debe entrar en contacto con los elementos bajo tensión.



ATENCIÓN

Peligro de asfixia. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que pueden ser potenciales

fuentes de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con el aparato. El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos necesarios, siempre que estén supervisadas o después de haber recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que conlleva. Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento destinados a ser realizados por el usuario no deben ser efectuados por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. Aparato con lámparas LED no sustituibles. SOLO PARA USO INTERIOR. No es un juguete. La fuente luminosa de este aparato de iluminación no es sustituible; cuando la fuente luminosa llegue al final de su vida útil, todo el aparato debe ser sustituido. En caso de rotura o daño de las lámparas o del aparato, no debe utilizarse ni alimentarse, sino eliminarse de forma segura.



ATENCIÓN!

No utilizar cerca de una ventana abierta para evitar riesgos de cortocircuito por agua de lluvia o goteo. ¡Peligro de lesiones! Instale el aparato de forma que las palas estén a más de 2,3 m sobre el nivel del suelo. Tome precauciones para evitar que en la habitación haya reflujos de gas procedente del conducto de evacuación. No cubra nunca el aparato cuando esté en funcionamiento y no lo toque. ¡Peligro de lesiones!

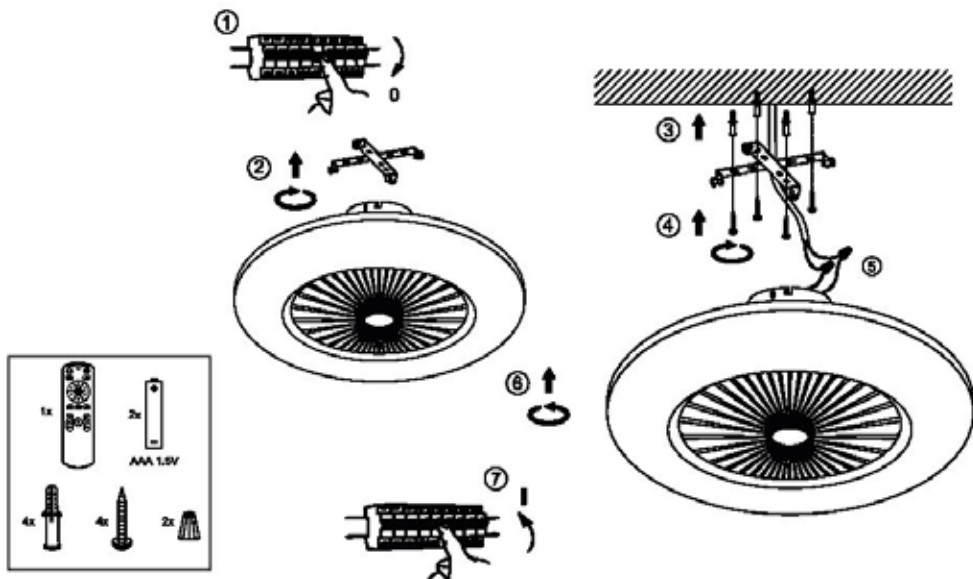
ATENCIÓN

Si se produce un movimiento oscilante inusual, interrumpa inmediatamente

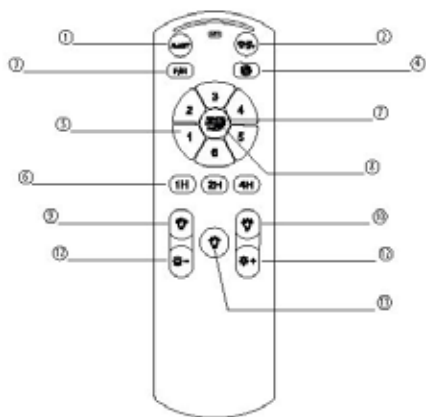
el uso y póngase en contacto con el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado. El montaje del sistema de suspensión y la sustitución de los componentes relacionados con el sistema de suspensión deben ser realizados por personal cualificado. Durante el montaje, aplique los ganchos de fijación con resistencia suficiente para soportar un peso igual a 4 veces el del aparato.

Peso del aparato: 2.76 kg
Este producto contiene una fuente luminosa de clase E.

INSTALACIÓN



INSTRUCCIONES DEL MANDO A DISTANCIA



1. **ALL OFF:** Apaga todas las funciones (ventilador y luz).
2. **Luz ON/OFF:** Enciende o apaga la luz.
3. **F/R:** Inversión del sentido de giro (adelante/atrás).
4. **Rotación del anillo:** Activa/desactiva la función de rotación del anillo.
5. **Velocidad (1-6):** Selecciona una de las 6 velocidades del ventilador.
6. **Temporizador 1H / 4H / 8H:** Ajusta el apagado automático del ventilador después de 1, 4 u 8 horas.
7. **CÓDIGO DE EMPAREJAMIENTO:** Botón para emparejar el mando a distancia con el receptor.
8. **FAN OFF:** Apaga solo el ventilador.
9. **Luz amarilla:** Selecciona el tono amarillo de la luz.
10. **Luz blanca:** selecciona el tono blanco de la luz.
11. **Luz neutra:** Selecciona el tono neutro de la luz.
12. **Brillo - / +:** Disminuye o aumenta la intensidad de la luz.

Instrucciones para el emparejamiento (Pairing)

1. Encienda el interruptor de alimentación. En un plazo de 3 segundos, mantenga pulsado el botón «PAIR CODE» hasta que oiga un pitido procedente del receptor. Esto indica que el emparejamiento se ha realizado correctamente.
NOTA: Si el emparejamiento no se realiza correctamente, apague la alimentación, espere un minuto y repita la operación.

Advertencias sobre el temporizador

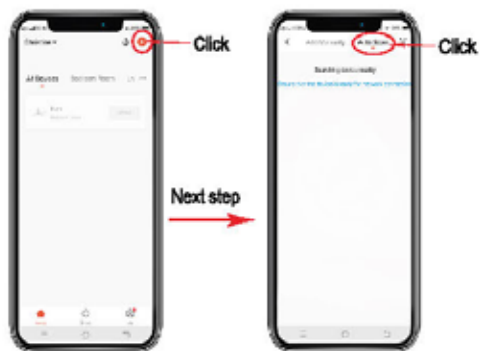
Después de activar la función de temporizador, no pulse ningún otro botón del mando a distancia. Si se pulsa otro botón, se cancelará la función de temporizador.

USO DE LA APLICACIÓN

1. Descargue la aplicación **Tuya Smart** desde Google Play Store o Apple Store.
Esto permite que el ventilador de techo se conecte al control por voz inteligente a través de Google Voice y Alexa.

Encienda el Bluetooth y el Wi-Fi en su smartphone antes de conectarlo al ventilador.

2. Abra la aplicación Tuya y haga clic en el botón «+» como se muestra en la siguiente imagen.



3. Tuya podrá ahora detectar el ventilador (que aparecerá como «Smart fan»).
- Continúa con la configuración siguiendo las instrucciones de la aplicación.

4. Si no aparece «Smart fan», es necesario apagar el interruptor de la pared. Pulse el botón «FAN OFF» del mando a distancia durante 5 segundos hasta que oiga tres pitidos («Beep»). Después de 10 segundos, aparecerá «Smart fan». Haga clic en él y espere 3 segundos para completar la conexión.

5. Una vez que el ventilador se haya añadido correctamente a Tuya, también podrá conectarlo a los asistentes de voz Google y Alexa.

6. Estos son algunos comandos de voz que funcionarán con el ventilador:

- Ok Google, enciende/apaga la luz del ventilador de techo
- Ok Google, enciende el ventilador de techo
- Ok Google, ajusta la velocidad del ventilador al mínimo

P- ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes de usar, leia estes avisos e instruções e guarde-os para futuras consultas. O não cumprimento destes avisos e instruções pode causar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.



ATENÇÃO!

Ao utilizar aparelhos elétricos, siga sempre as precauções normais de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, lesões pessoais e danos materiais. O aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares e, em particular, em áreas de cozinha reservadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; em quintas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; em ambientes do tipo bed and breakfast. Não adequado para uso profissional. Não utilize o aparelho para fins diferentes daqueles para os quais foi concebido. Qualquer utilização diferente da indicada deve ser considerada imprópria e perigosa, expondo o utilizador a riscos elétricos e a danos pessoais. Ao decidir eliminar este aparelho, recomenda-se torná-lo inoperante, cortando o cabo de

alimentação. Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde à da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas incompatíveis com o indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se este ou algumas das suas partes estiverem danificados. Guarde este manual de utilização de forma segura, juntamente com as instruções, durante toda a vida útil do aparelho, para consulta. Em caso de cedência do aparelho a terceiros, entregue também toda a documentação. Se, ao ler este manual de instruções, algumas partes forem de difícil compreensão ou surgirem dúvidas, antes de utilizar o produto, contacte a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o aperto correto de eventuais parafusos presentes, o estado de desgaste do aparelho e assegure-se do seu correto funcionamento. Verifique periodicamente a integridade do aparelho. Faça uma verificação completa de todas as articulações, se existirem, e certifique-se de que não há ruídos ou rangidos. Verifique se as porcas e parafusos de fixação, se presentes, estão devidamente apertados. Se estiverem soltos, aperte-os com cuidado. A utilização de acessórios não

recomendados ou não fornecidos pelo fabricante do aparelho pode apresentar riscos de incêndio, choque elétrico ou danos a pessoas. Instale o aparelho fora do alcance das crianças. A instalação e remoção do aparelho devem ser efetuadas por pessoal qualificado. Antes de aceder aos terminais de alimentação, desligue a alimentação elétrica. Utilize apenas acessórios e peças de substituição recomendados pelo fabricante.



ATENÇÃO!

Não utilize o aparelho em ambientes com atmosfera explosiva (vapores inflamáveis, poeiras combustíveis, gases).



ATENÇÃO!

Desligue a alimentação elétrica antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção e de remover a grelha de proteção. Nunca limpe o aparelho com panos húmidos ou molhados quando este estiver ligado à rede elétrica. Limpe com um pano macio. A humidade não deve entrar em contacto com os elementos sob tensão.



ATENÇÃO!

Perigo de asfixia. Os elementos da embalagem não devem ser deixados

ao alcance das crianças, pois podem ser potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico fora do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização, assegure-se de que as crianças não entrem em contacto com o aparelho. O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, desde que sob supervisão ou após terem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendido os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho. A limpeza e manutenção a efetuar pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos e guarde-o num local seco e seguro. Aparelho com lâmpadas LED não substituíveis. **SOMENTE PARA USO INTERIOR.** Não é um brinquedo. A fonte luminosa deste aparelho de iluminação não é substituível; quando a fonte luminosa atingir o fim da sua vida útil, todo o aparelho deve ser substituído. Em caso de quebra ou dano das lâmpadas ou do aparelho, este não deve ser utilizado nem ligado, devendo ser eliminado de forma segura.

ATENÇÃO!

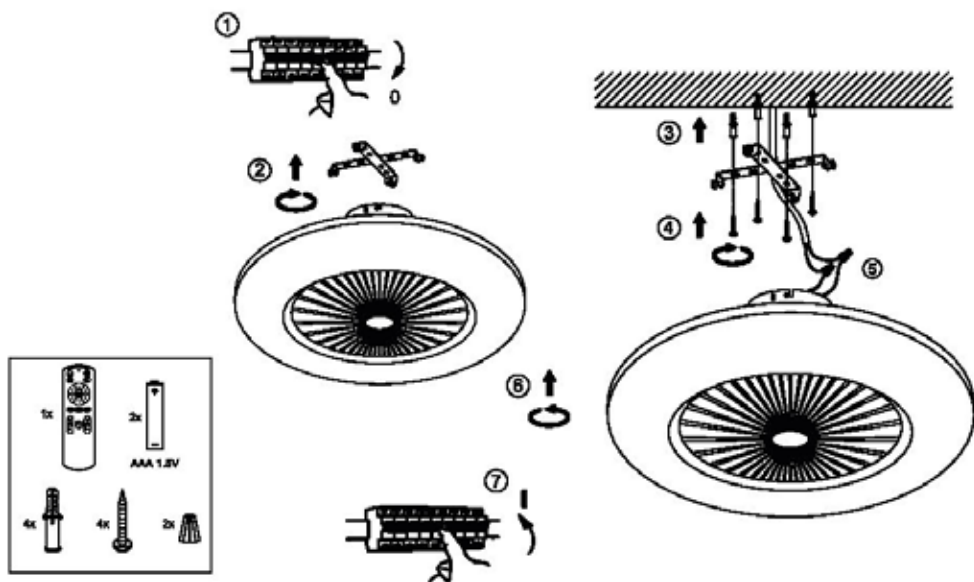
Não utilizar próximo de uma janela aberta para evitar riscos de curto-circuito devido à água da chuva ou gotejamento. Perigo de lesões! Instale o aparelho de forma que as pás estejam a mais de 2,3 m acima do nível do chão. Tome precauções para evitar que haja refluxo de gás proveniente da chaminé na divisão. Nunca cubra o aparelho quando este estiver a funcionar e não o toque. Perigo de lesões!

ATENÇÃO!

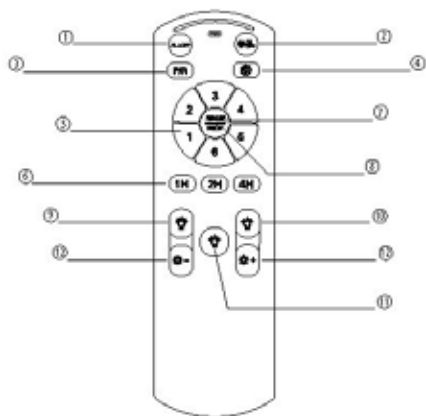
Se ocorrer um movimento oscilante incomum, interrompa imediatamente a utilização e contacte o fabricante, o seu serviço de assistência ou pessoal qualificado. A montagem do sistema de suspensão e a substituição dos componentes relacionados com o sistema de suspensão devem ser efetuadas por pessoal qualificado. Durante a montagem, aplique ganchos de fixação com resistência suficiente para suportar um peso equivalente a 4 vezes o peso do aparelho.

Peso do aparelho: 2.76 kg
Este produto contém uma fonte de luz de classe E

INSTALAÇÃO



INSTRUÇÕES DO COMANDO À DISTÂNCIA



1. **ALL OFF:** Desliga todas as funções (ventilador e luz).
2. **Luz ON/OFF:** Liga ou desliga a luz.
3. **F/R:** Inversão do sentido de rotação (para a frente/para trás).
4. **Rotação da coroa:** Ativa/desativa a função de rotação da coroa.
5. **Velocidade (1-6):** Seleciona uma das 6 velocidades do ventilador.
6. **Temporizador 1H / 4H / 8H:** Define o desligamento automático do ventilador após 1, 4 ou 8 horas.
7. **CÓDIGO DE EMPAIREAMENTO:** Botão para emparelhar (emparelhar) o controle remoto com o receptor.
8. **FAN OFF:** Desliga apenas o ventilador.
9. **Luz amarela:** Seleciona a tonalidade amarela da luz.
10. **Luz branca:** Seleciona a tonalidade branca da luz.
11. **Luz neutra:** Seleciona a tonalidade neutra da luz.
12. **Luminosidade - / +:** Diminui ou aumenta a intensidade da luz.

Instruções para emparelhamento (Pairing)

1. Ligue o interruptor de alimentação. Dentro de 3 segundos, pressione e mantenha pressionado o botão "PAIR CODE" até ouvir um sinal sonoro "bip" proveniente do receptor. Isso indica que o emparelhamento foi bem-sucedido.

NOTA: Se o emparelhamento não for bem-sucedido, desligue a alimentação, aguarde um minuto e repita a operação.

Avisos sobre o temporizador

Após ativar a função temporizador, não pressione nenhum outro botão do comando remoto. Se outro botão for pressionado, a função temporizador será cancelada.

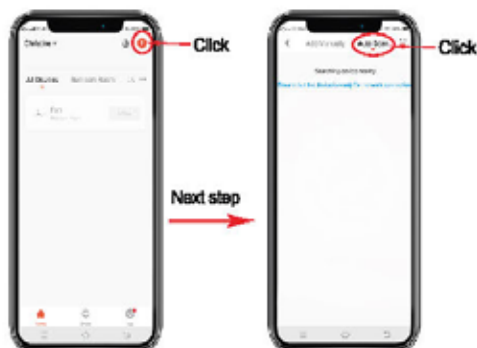
UTILIZAÇÃO DA APLICAÇÃO

1. Descarregue a aplicação **Tuya Smart** da Google Play

Store ou da Apple Store. Isto permite que o ventilador de teto se conecte ao controle de voz inteligente através do Google Voice e Alexa.

Ligue o Bluetooth e o Wi-Fi no smartphone antes de conectá-lo ao ventilador.

2. Abra a aplicação Tuya e clique no botão "+" conforme mostrado na imagem a seguir.



3. A Tuya agora poderá localizar o ventilador (exibido como "Smart fan"). Continue com a configuração seguindo as instruções na aplicação.

4. Se «Smart fan» não aparecer, é necessário desligar o interruptor na parede.

Pressione o botão «FAN OFF» no comando remoto durante 5 segundos até ouvir o sinal sonoro («Beep») três vezes. Após 10 segundos, aparecerá "Smart fan".

Clique nele e aguarde 3 segundos para concluir a conexão.

5. Depois que o ventilador for adicionado com sucesso ao Tuya, você também poderá conectá-lo aos assistentes de voz Google e Alexa.

6. Aqui estão alguns comandos de voz que funcionarão com o ventilador:

- Ok Google, liga/desliga a luz do ventilador de teto
- Ok Google, liga o ventilador de teto
- Ok Google, define a velocidade do ventilador para baixa

GR- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πριν από τη χρήση, διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε πάντα τις συνήθεις προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σωματικών βλαβών και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ειδικότερα για χώρους μαγειρέματος που προορίζονται για το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα σε αγροκτήματα· για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων κατοικιών· σε καταλύματα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς πέραν αυτών για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε διαφορετική χρήση θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε κινδύνους ηλεκτροπληξίας και σωματικών βλαβών.

Όταν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε μη λειτουργική κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στα τεχνικά στοιχεία αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια προέκτασης που δεν είναι συμβατά με τα αναφερόμενα τεχνικά στοιχεία. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η ίδια ή κάποιο από τα μέρη της είναι κατεστραμμένα. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μαζί με τις οδηγίες για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση μεταβίβασης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλη την τεκμηρίωση. Εάν κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου ορισμένα σημεία δεν είναι κατανοητά ή υπάρχουν απορίες, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύφιξη των βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της. Ελέγχετε περιοδικά την ακεραιότητα της συσκευής. Κάντε έναν πλήρη έλεγχο όλων των αρθρώσεων, αν υπάρχουν, και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ασυνήθιστοι θόρυβοι ή

τριξίματα. Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες στερέωσης, εφόσον υπάρχουν, είναι καλά σφιγμένα. Αν είναι χαλαρά, σφίξτε τα προσεκτικά. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμών. Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από την πρόσβαση παιδιών. Η εγκατάσταση και η αφαίρεση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό. Πριν αποκτήσετε πρόσβαση στους ακροδέκτες τροφοδοσίας, αποσυνδέστε την ηλεκτρική παροχή. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με εκρηκτική ατμόσφαιρα (εύφλεκτοι ατμοί, καύσιμη σκόνη, αέρια).



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αποσυνδέστε την ηλεκτρική παροχή πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης και πριν αφαιρέσετε το προστατευτικό πλέγμα. Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με υγρά ή βρεγμένα πανιά όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Καθαρίστε με μαλακό

πανί. Η υγρασία δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα μέρη υπό τάση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε σημεία προσβάσιμα σε παιδιά, καθώς αποτελούν δυνητικές πηγές κινδύνου. Κρατήστε τη σακούλα πλαστικού μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό επίβλεψη ή εφόσον έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσουν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται να εκτελούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Συσκευή με μη αντικαθιστώμενες λυχνίες LED. ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. Δεν είναι παιχνίδι. Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν είναι αντικαθιστώμενη· όταν φτάσει στο

τέλος του κύκλου ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό. Σε περίπτωση θραύσης ή ζημιάς των λυχνιών ή της συσκευής, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ή να τροφοδοτείται, αλλά να απορρίπτεται με ασφάλεια.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε ανοιχτό παράθυρο για να αποφύγετε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος λόγω βρόχινου νερού ή σταγονιδίων. Κίνδυνος τραυματισμού! Εγκαταστήστε τη συσκευή ώστε οι λεπίδες να βρίσκονται πάνω από 2,3 μ από το επίπεδο του δαπέδου. Λάβετε μέτρα για να αποφύγετε την επιστροφή αερίων από την καμινάδα στον χώρο. Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία και μην την αγγίζετε. Κίνδυνος τραυματισμού!

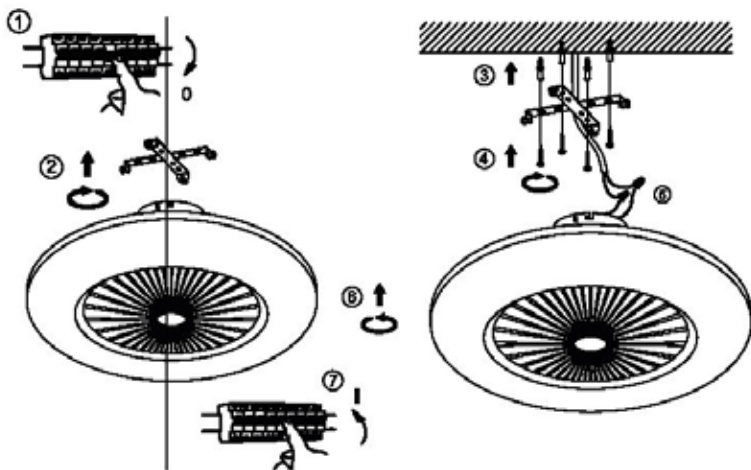
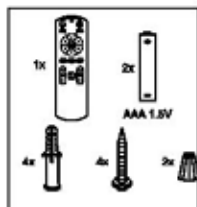


ΠΡΟΣΟΧΗ!

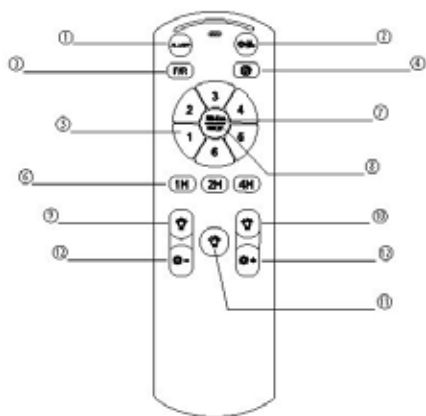
Εάν παρουσιαστεί ασυνήθιστη ταλάντωση, σταματήστε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης ή εξειδικευμένο προσωπικό. Η συναρμολόγηση του συστήματος ανάρτησης και η αντικατάσταση των σχετικών εξαρτημάτων πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό. Κατά τη συναρμολόγηση, τοποθετήστε γάντζους στερέωσης με αντοχή ικανή να υποστηρίξει βάρος ίσο με 4 φορές το βάρος της συσκευής.

Βάρος συσκευής: 2.76 κιλά
Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας E

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ



1. **ALL OFF:** Απενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες (ανεμιστήρας και φως).
2. **Φως ON/OFF:** Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το φως.
3. **F/R:** Αντιστροφή της κατεύθυνσης περιστροφής (εμπρός/πίσω).
4. **Περιστροφή δακτυλίου:** Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τη λειτουργία περιστροφής του δακτυλίου.
5. **Ταχύτητα (1-6):** Επιλέγει μία από τις 6 ταχύτητες του ανεμιστήρα.
6. **Χρονοδιακόπτης 1H / 4H / 8H:** Ρυθμίζει την αυτόματη απενεργοποίηση του ανεμιστήρα μετά από 1, 4 ή 8 ώρες.
7. **PAIR CODE:** Κουμπί για τη σύζευξη (σύνδεση) του τηλεχειριστηρίου με τον δέκτη.
8. **FAN OFF:** Απενεργοποιεί μόνο τον ανεμιστήρα.
9. **Κίτρινο φως:** Επιλέξτε την κίτρινη απόχρωση του φωτός.
10. **Λευκό φως:** Επιλέξτε την λευκή απόχρωση του φωτός.
11. **Ουδέτερο φως:** Επιλέγει την ουδέτερη απόχρωση του φωτός.
12. **Φωτεινότητα - / +:** Μειώνει ή αυξάνει την ένταση του φωτός.

Οδηγίες σύζευξης (Pairing)

1. Ενεργοποιήστε το διακόπτη τροφοδοσίας. Εντός 3 δευτερολέπτων, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «PAIR CODE» μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα «μπιπ» από τον δέκτη. Αυτό σημαίνει ότι η σύζευξη έχει πραγματοποιηθεί με επιτυχία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η σύζευξη δεν είναι επιτυχής, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία, περιμένετε ένα λεπτό και επαναλάβετε τη διαδικασία.

Προειδοποιήσεις σχετικά με το χρονόμετρο

Dopo aver attivato la funzione timer, non premere altri tasti del telecomando. Se viene premuto un altro tasto, la funzione timer verrà annullata.

UTILIZZO DELL'APP

1. Κατεβάστε την εφαρμογή **Tuya Smart** από το Google Play Store ή το Apple Store.

Αυτό επιτρέπει στον ανεμιστήρα οροφής να συνδεθεί με το φωνητικό έλεγχο Smart μέσω Google Voice και Alexa. Ενεργοποιήστε το Bluetooth και το Wi-Fi στο smartphone σας πριν το συνδέσετε στον ανεμιστήρα.

2. Ανοίξτε την εφαρμογή Tuya και πατήστε το κουμπί «+» όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



3. Η Tuya θα είναι πλέον σε θέση να εντοπίσει τον ανεμιστήρα (που εμφανίζεται ως «Smart fan»). Συνεχίστε με τη ρύθμιση ακολουθώντας τις οδηγίες στην εφαρμογή.

4. Εάν δεν εμφανίζεται το «Smart fan», πρέπει να απενεργοποιήσετε τον διακόπτη στον τοίχο. Πατήστε το κουμπί «FAN OFF» στο τηλεχειριστήριο για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε τον ήχο («Beep») τρεις φορές. Μετά από 10 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί το «Smart fan». Κάντε κλικ πάνω του και περιμένετε 3 δευτερόλεπτα για να ολοκληρωθεί η σύνδεση.

5. Μόλις ο ανεμιστήρας προστεθεί με επιτυχία στο Tuya, θα μπορείτε να τον συνδέσετε και με τους βοηθούς φωνής Google και Alexa.

6. Ακολουθούν μερικές φωνητικές εντολές που λειτουργούν με τον ανεμιστήρα:
- Ok Google, άναψε/σβήσε το φως του ανεμιστήρα οροφής
- Ok Google, άναψε τον ανεμιστήρα οροφής
- Ok Google, ρυθμίσε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στο χαμηλό

HR- SIGURNOSNA UPOZORENJA



Prije uporabe pažljivo pročitajte ova upozorenja i upute te ih čuvajte za buduću upotrebu. Nepridržavanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.



PAŽNJA!

Opasnost od gušenja. Uređaj za uporabu ne smije se ostavljati dostupan djeci jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu izvan dohvata



PAŽNJA!

Kada koristite električne uređaje, uvijek slijedite uobičajene sigurnosne mjere kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za kućnu i sličnu upotrebu, posebno u kuhinjskim prostorima namijenjenima osoblju u trgovinama, uređima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju hotela, motela i drugih stambenih okruženja; u smještajima tipa "bed and breakfast". Nije prikladan za profesionalnu upotrebu. Ne koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je namijenjen. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se nepravilnom i opasnom te korisnika izlaže riziku od strujnog

udara i osobnih ozljeda. Kada odlučite odložiti ovaj uređaj, preporučuje se učiniti ga neupotrebljivim rezanjem kabela za napajanje. Prije spajanja uređaja na električnu mrežu provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima lokalnom naponu te ne koristite utičnice ili produžne kabele koji nisu u skladu s tehničkim podacima. Ne koristiti uređaj ako je on ili neki njegovi dijelovi oštećen. Čuvajte ovaj priručnik za uporabu zajedno s uputama tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja, radi konzultacija. U slučaju prijenosa uređaja trećim osobama, predajte i svu dokumentaciju. Ako su pri čitanju ovog priručnika neke upute teško razumljive ili imate sumnje, prije uporabe proizvoda obratite se tvrtki na navedenoj adresi.



PAŽNJA!

Redovito provjeravajte pravilno pritezanje eventualnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i uvjerite se u njegovo ispravno funkcioniranje. Povremeno provjeravajte cjelovitost uređaja. Izvršite potpuni pregled svih zglobova, ako ih ima, i provjerite da nema neuobičajenih zvukova ili škripanja. Provjerite jesu li matice i vijci za pričvršćivanje, ako postoje, čvrsto zategnuti. Ako su labavi, pažljivo ih zategnite. Upotreba dodatne opreme koja nije preporučena ili isporučena od strane proizvođača uređaja može predstavljati rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda. Postavite uređaj izvan

dohvata djece. Instalaciju i uklanjanje uređaja mora izvršiti kvalificirano osoblje. Prije pristupa priključcima za napajanje isključite napajanje. Koristite samo dodatke i rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač.



PAŽNJA!

Ne koristiti uređaj u prostorima s eksplozivnom atmosferom (zapaljive pare, zapaljive prašine, plinovi).



PAŽNJA!

Isključite napajanje prije bilo kakvih radova čišćenja ili održavanja te prije uklanjanja zaštitne rešetke. Nikada ne čistite uređaj vlažnim ili mokrim krpama dok je priključen na električnu mrežu. Čistite mekom krpom. Vлага ne smije doći u dodir s dijelovima pod naponom.



PAŽNJA!

Opasnost od gušenja. Elementi ambalaže ne smiju se ostavljati na dohvat djece jer mogu predstavljati potencijalnu opasnost. Držite plastičnu vrećicu izvan dohvata djece. Nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dolaze u dodir s uređajem. Uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili

znanja, pod nadzorom ili nakon što su dobili upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumjeli rizike. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba obavljati korisnik ne smije obavljati djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte ga na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj s neizmjenjivim LED lampama. SAMO ZA UNUTARNJU UPORABU. Nije igračka. Svjetlosni izvor ovog rasvjetnog tijela nije zamjenjiv; kada dosegne kraj svog vijeka trajanja, cijelo rasvjetno tijelo mora se zamijeniti. U slučaju loma ili oštećenja lampi ili uređaja, ne smije se koristiti niti napajati, već ga treba sigurno odložiti.



PAŽNJA!

Ne koristiti u blizini otvorenog prozora kako bi se izbjegao rizik od kratkog spoja zbog kišnice ili kapanja. Opasnost od ozljeda! Postavite uređaj tako da lopatice budu najmanje 2,3 m iznad razine poda. Poduzmite mjere opreza kako biste izbjegli povrat plina iz dimnjaka u prostoriju. Nikada ne prekrivajte uređaj kada je u funkciji i ne dodirujte ga. Opasnost od ozljeda!



PAŽNJA!

Ako dođe do neuobičajenog ljuhanja, odmah prekinite uporabu i obratite se

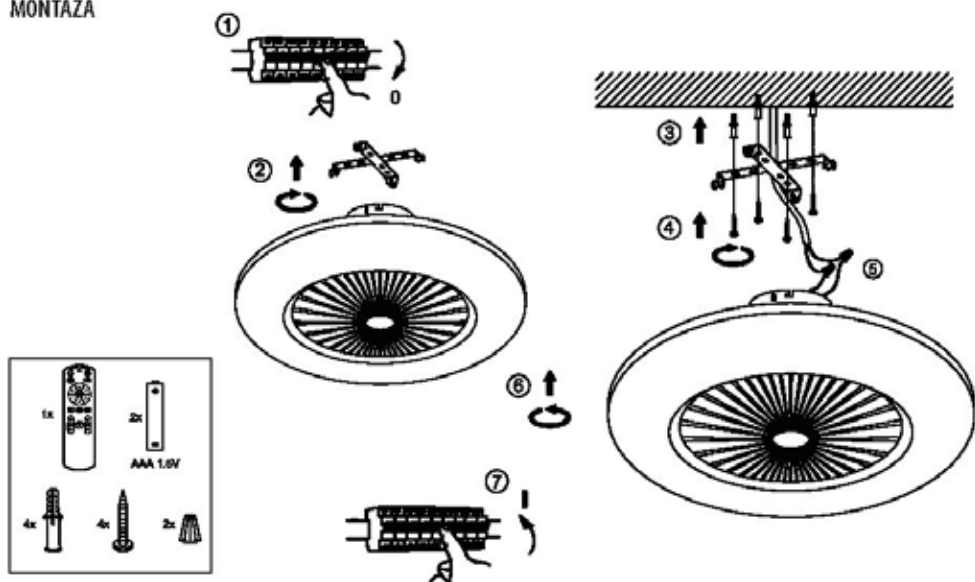
proizvođaču, njegovoj službi za korisnike ili kvalificiranom osoblju. Montažu sustava ovjesa i zamjenu dijelova sustava ovjesa mora obaviti kvalificirano osoblje. Tijekom montaže postavite kuke za pričvršćivanje s dovoljnom nosivošću

da izdrže težinu jednaku 4 puta težini uređaja.

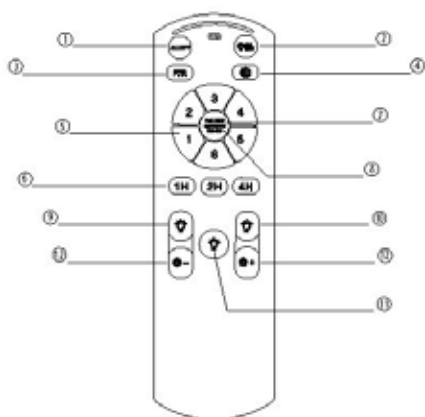
Težina uređaja: 2.76 kg

Ovaj proizvod sadrži svjetlosni izvor klase E.

MONTAŽA



UPUTE ZA DALJINSKI UPRAVLJAČ



- SVE ISKLJUČENO:** Isključuje sve funkcije (ventilator i svjetlo).
- UKLJUČVANJE/ISKLJUČIVANJE svjetla:** Uključuje ili isključuje svjetlo.
- F/R:** Obrnuti smjer vrtnje (naprijed/natrag).
- Rotacija okvira:** Omogućite/onemogućite funkciju rotacije okvira.
- Brzina (1-6):** Odaberite jednu od 6 brzina ventilatora.
- Timer 1H / 4H / 8H:** Postavite ventilator da se automatski isključi nakon 1, 4 ili 8 sati.
- KOD ZA UPARIVANJE:** Tipka za uparivanje daljinskog upravljača s prijemnikom.
- VENTILATOR ISKLJUČEN:** Isključuje samo ventilator.
- Žuto svjetlo:** Odaberite žuti ton svjetla.
- Bijelo svjetlo:** Odaberite bijeli ton svjetla.
- Neutralno svjetlo:** Odaberite neutralni ton svjetla.
- Svjetlina - / +:** Smanjuje ili povećava intenzitet svjetla.

Upute za uparivanje

1. Uključite prekidač za napajanje. U roku od 3 sekunde pritisnite i držite gumb "PAIR CODE" dok ne čujete zvučni signal iz prijemnika. To označava uspješno uparivanje.

NAPOMENA: Ako uparivanje nije uspješno, isključite napajanje, pričekajte minutu i pokušajte ponovno.

Upozorenja timera

Nakon aktiviranja funkcije timera, nemojte pritisnuti druge tipke na daljinskom upravljaču. Pritiskom na drugu tipku poništiti ćete funkciju timera.

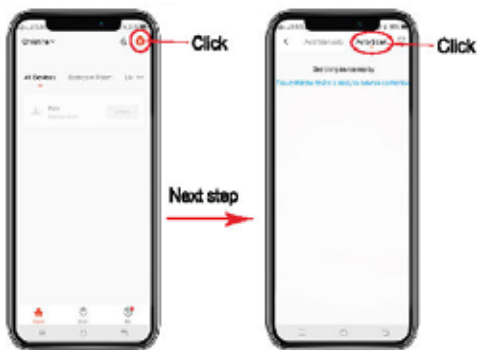
KORIŠTENJE APLIKACIJE

1. aplikaciju **Tuya Smart** iz trgovine Google Play ili Apple Store.

To će omogućiti povezivanje stropnog ventilatora s pametnim glasovnim upravljanjem putem Google Voicea i Alexa.

Uključite Bluetooth i Wi-Fi na svom pametnom telefonu prije nego što ga povežete s ventilatorom.

2. Otvorite aplikaciju Tuya i kliknite gumb “+” kao što je prikazano na slici ispod.



3. Tuya će sada moći locirati ventilator (prikazuje se kao “Pametni ventilator”). Nastavite s postavljanjem sljedeći upute u aplikaciji.

4. Ako se ne pojavi “Pametni ventilator”, morate isključiti zidni prekidač.

Pritisnite gumb “VENTILATOR ISKLJUČEN” na daljinskom upravljaču 5 sekundi dok ne čujete zvučni signal tri puta. Nakon 10 sekundi pojaviti će se “Pametni ventilator”. Kliknite ga i pričekajte 3 sekunde da se povezivanje dovrši.

5. Nakon što se ventilator uspješno doda u Tuyu, bit će ga moguće povezati i s Google i Alexa glasovnim asistentima.

6. Evo nekih glasovnih naredbi koje će raditi s ventilatorom:

- Ok Google, uključi/isključi svjetlo stropnog ventilatora
- Ok Google, uključi stropni ventilator
- Ok Google, postavi brzinu ventilatora na nisku

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Ventilatore Art./Tipo: 879962/WSC-5CL

Fabricante: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. Il fabbricante dichiara che l'apparecchio radio di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva 2014/53/UE - Direttiva 2011/65/UE - Direttiva 2014/30/UE e ss. mm. ii. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.generaltrade.it

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Ventilador Art./Tipo: 879962/WSC-5CL

Fabricante: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El fabricante declara que el equipo de radio anterior cumple con la normativa de armonización de la Unión aplicable: Directiva 2014/53/UE - Directiva 2011/65/UE - Directiva 2014/30/UE y sus modificaciones posteriores. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.generaltrade.it

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Ventoinha Art./Tipo: 879962/WSC-5CL

Fabricante: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

O fabricante declara que o equipamento de rádio acima mencionado está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável: Diretiva 2014/53/UE - Diretiva 2011/65/UE - Diretiva 2014/30/UE e suas posteriores alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.generaltrade.it

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ανεμιστήρας Άρθρο/Τύπος: 879962/WSC-5CL

Κατασκευαστής: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο ανωτέρω ραδιοεξοπλισμός συμμορφώνεται με την αντίστοιχη νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης: Οδηγία 2014/53/ΕΕ - Οδηγία 2011/65/ΕΕ - Οδηγία 2014/30/ΕΕ και τις επακόλουθες τροποποιήσεις. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.generaltrade.it

POJEDNOSTAVLJENA IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Ventilator Art./Tip: 879962/WSC-5CL

Proizvođač: General Trade S p A - Via G. Cassano km 2.2 - 74015 Martina Franca (TA).

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Proizvođač izjavljuje da gore navedena radijska oprema udovoljava relevantnim zakonodavstvima o usklađivanju Unije: Direktiva 2014/53/EU - Direktiva 2011/65/EU - Direktiva 2014/30/EU i naknadnim izmjenama. Cijeli tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.generaltrade.it

LED non sostituibile. In caso di rottura o di guasto del LED il prodotto deve essere smaltito in sicurezza. L'imballo fa parte integrante del prodotto, conservare per futuri riferimenti.

E - LED no reemplazable. En caso de rotura o falla del LED, el producto debe desecharse de manera segura. El embalaje forma parte integrante del producto; guárdelo para futuras consultas.

P - LED não substituível. Em caso de quebra ou falha do LED, o produto deve ser descartado com segurança. A embalagem é parte integrante do produto, guarde para referências futuras.

GR - Μη αντικαταστάσιμο LED. Σε περίπτωση θραύσης ή βλάβης του LED, το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια. Η συσκευασία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος, να φυλάσσεται για μελλοντική αναφορά.

HR - Ne zamjenjiva LED dioda. U slučaju loma ili kvara LED diode, proizvod se mora zbrinuti na siguran način. Ambalaža je sastavni dio proizvoda, sačuvati za ubuduće.

Denominazione	Ventilatore		
Modello	WSC-5CL		
	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima d'aria	F	18,8	m ³ /min
Potenza assorbita del ventilatore	P	19,7	W
Valori di esercizio	SV	0,95	(m ³ /min)/W
Consumo elettrico in modo «attesa»	PSB	1,40	W
Livello di potenza sonora del ventilatore	LWA	55,1	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	4,43	m/sec
Norme di misura per il valore di esercizio	IEC 60879:2019		
Referente per ulteriori informazioni	Piero Bello		

LEGENDA SIMBOLI / E - LEYENDA DE SÍMBOLOS / P - LEGENDA DE SÍMBOLOS
GR - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / **HR** - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Apparecchio solo per uso interno

E - Aparato solo para uso en interiores

P - Aparelho apenas para uso interno

GR - Συσκευή μόνο για εσωτερική χρήση

HR - Uredaj samo za unutarnju upotrebu



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-). Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. La eliminazione illegale del prodotto conleva la applicazione delle sanzioni previste in la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensillos al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensillos al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P- O símbolo do contedor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Insira as baterias seguindo a correta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remover do vão as pilhas descarregadas, insira as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicione a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contenedores para a recolha diferenciada; não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR- Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση μας πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή και ανακύκλωση των υλικών που απορρίχουν τον εξοπλισμό. Παρανομή απόρριψη του προϊόντος αποτελεί την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούριους και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε απλές μπαταρίες. Προτινείται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συνιστώνται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδεις μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσέχοντας την πολικότητα, επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδεις μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείστε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενώνετε τους πόλους στις άδεις μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR- Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije biti odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odobrenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolnim doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojih se sastoji uređaj. Nepripremno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite vrste u korištenje baterije trebale razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pazeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvata djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatra ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spojevi ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

Art. 879962

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA** - Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it - www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE